

ئەنفال د چاھىٰ ئىسلامى دا  
( دەقەرا زىييارى وەك نمۇونە )

پ.ھ.د. ميكائيل رشيد على زىييارى

سەرۆكى سەنتەرى قەكۈلىنىن زانسى و مروقايدەتى ل كۆلۈژا پەروردە - ئاکرى - زانكۆيا دەھۆك

[mikael.ali@uod.ac](mailto:mikael.ali@uod.ac)

[mikaelrasheed1976@gmail.com](mailto:mikaelrasheed1976@gmail.com)

## كۆرتى

پېيشا ئەنفال ياخۇندا پىرۆز ھاتىيە وەرگەتن، كۆرامانا وي زىيەدىي و كەل و پەلىن مروققى دەمى شەرى دەگەل بى باودر و گاواران بەدەستتەخۇقە دئىنېت و سەردەكەفيت، بەلام ب ھندەك مەرجىن توند، مەرجى ئىيىكى: دەقىت شەر د ناقبەرا بولىمان و گاواراندا روبيدەت، چونكە دروست نىيە بى شەر كەس مالى كەسى حەلال بىكەت. مەرجى دووپى: دەقىت ئەو شەر د ناقبەرا دوو مللەتىن خودا ئايىن جودا دا روبيدەت، ئانكۆ نەھەق ئايىن بن.

دىسان ھەر دەمى ل غەزايى بولىمان سەركەفتىن، دى ھەمى تاشتىن لايەن دووبى بۆ بولىمانان حەلال بىت ئەفجا ج تالان بىت يان كۆر و كچ بىن دى بىنە بەند و جارىيەن وان. ئەق پىرسا ئەنفالكىنى بەرى ئايى ئىسلامى بەيىت ھەبۇو، لەوا دەمى ئىسلام ژى ھاتى ھەركەسە هېرىش كربا سەركەسىن دى دا ھەمى تاشتىن وان بۇھىنە حەلال كرن.

قىيىما دەمى رېزىما بەعسا ( صدام ) ي ل سالا ۱۹۸۸ كورد ھاتىنە قەلامدان كۆنە مولىمانىن ل چاھىٰ رېزىما بەعسى دا هېرىش كره سەر گوندىن كوردا و وەك خەزا و تالان كرن و گوندىن وان سوتىن، مالاتىن وان برو، خانىيەن وان ژئاڭبىن زەقى و لات و بىستانىن وان خراب و دەشتىرن، كانىيەن ئاۋى تەڭى بەر كرن، كچ و كۆرىن وان ل وەلاتىن عەرەبى و وەلاتىن دەرقە فرۇتن بناقى جارى و بەندايەتى. لەوما ھندەك بەرەق ئىرانى قەچۈون و ھندەك ژى بىرەن بەحرى بى سەر پارىزگەھا ھەقلېرى قە ئاكنجى كرن.

ئەق قەكۈلىنى ياخۇندا گوندىن دەقەرا زىييارى كۆسەر ب دەقەرا بەھەدىنانە. چونكى ئەق گوندە جەھى مەترىسي بۇون بۇ رېزىما بەعس، ھەر دەم ۋان گوندا پالپشتىا پىشىمەرگان دىكىن و نان و ئەرزاقي وان دابىن دىكىن. ئەفجا ترسىيان كۆ شورەشەكى دىرى رېزىمى بىكەن رابۇون ب ئەنفالكىندا گوندىن ئەق دەقەرى.

پىرسا ئەنفالى دەستپى دەكتە ل ۲۲ ھەيىشا شوباتى ل سالا ۱۹۸۸ ھەتا شەشى ئەيلولى ل ھەمان سال.

ياخۇندا ئەنفالى د ئايى ئىسلامى دا دەستپىكىر، پشتى شەرى بەدرى بۇو كۆ ناكۆكى كەفتە د ناقبەرا جەنگاودەرىن بولىمان دا كا چەوا دى دەستكەفتىيەن غەزايى د ناقبەرا خو پىشك كەن. ل وى دەمى خودايى مەزن گوت: ﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴾ (الأنفال: ۱).

خودى بەرسقا وان جەنگاودەران دا، كۆ ئەنفال ياخۇندا ب خودى و بىيغەمبەردى وى محمد سلافيت خودى ل سەر بن، ئەو دى ل دويف قورئاندا پىرۆز دابەش كەت. د ئەقان ئاياتىن قورئانى دا دىياردبىت كۆ ئەنفال د ناقبەرا مولىمان و گاواران دايىه. بىرسىار ل قىرى ئەوه ئەرى ما ئەم كورد نە مولىمانىن ھەتا رېزىما بەعس ئەنفال ل سەر مە جىيەجى بىكەت.

بەلی رژیمی ناڤی ئەنفال ل سەر مە کوردا ئیندا دا روی رەشیا خو فەشیریت و دلى دەولەتىن ئىسلامى و جىهانى بۇ خو بىکىشىت، كۆ مللەتى كورد نەيى هەزى دلوغانىي يە بەنكۆ وەكى خراب كارا وگاوارانە.

ل دوماهىي بۇ مە ديار دېيت كۆل دەفە را بادىنان زىيارى پېر ھەمى خەلکى زەرەمەندبۇون دېرسا ئەنفال دا، و چ فەكونەر و نېيسەرىن سەرددەم ئاماژە ب قىچەندى نەكرييە.

پەيپەيىن كلىيى ئەنفال، ئىسلام، كورد، بادىنان، زىيارو زىيارى

## الأنفال وفق رؤية إسلامية

### (منطقة الزيبار أنموذجاً)

#### ملخص البحث

يسعى هذا البحث إلى تبيان المعنى الحقيقي لكلمة الأنفال من خلال رؤية إسلامية وفق ما جاءت في القرآن الكريم، وكيف استغلها النظام الباعثي البائد الذي حاول الصاق الكلمة المباركة (الأنفال) على عمليات السيئة الصيغة والتي قام بها ظلماً وعدواناً على قرى ومدن كردستان الحبيبة، محاولاً إضعاف الشرعية على تلك العمليات باستخدام الأنفال رمزاً وعنواناً لها وذلك من خلال ادعائه الكاذب أنه يحارب الخارجين عن نظامه وأنهم يستحقون كل أصناف القتل والتشريد والحرق والحرمان وفق منظوره الخاطئ والقاصر والظالم والكاذب.

إن ما قام به ذاك النظام هو جريمة بحق الإنسانية بل تعد أشنع وأفظع وأشرس عملية تطهير عرقي في العصر الحديث. حيث قامت قواته العسكرية الظالمة بشن حرب ضروس ضد الأبرياء العزل في قرى ومدن كردستان فقتلت وشردت الآلاف من قراهم ومدنهم؛ بل قامت تلك القوات بحرق البيوت ودهمتها على سكانها وأخذ كل غالٍ ونفيس من تلك الدور؛ بل حتى قامت ببيع النساء و كانوا غنائم حرب وليس لمسلمين عزل أبرياء ليس لهم ذنب سوى أنهم من الكرد المتمسكون بحقوقهم المشروعة، وفي الحقيقة الأنفال تعني الغنائم والمراد بها غنائم غزوة بدر، وليس لها علاقة ما قام به ذلك النظام الظالم علي القرى والمدن الكردستانية بصورة عامة وفي هذا البحث نتطرق إلى عمليات الأنفال في بادىنان وبالأخص منطقة الزيبار إذ عانت قرى هذه المنطقة من الحروب والويلات في تلك الفترة، وعن تلك المأساة والمعاناة التي عانت منها سكان قرى الزيبار في العمليات العسكرية وما قاسوه من التشرد والحرمات والمصيبة.

بما أن منطقة زيار منطقة جبلية حيث كانت دائمًا ملحةً ولبيشمكلة فقد رأى النظام البائد الباعثي أن هذه المنطقة تشكل خطراً عليه، لذلك قام بعمليات عسكرية (الأنفال) ضد أبناء هذه المنطقة، فتشرد أهل هذه المنطقة وتفرقوا بعض القرى هاجروا إلى إيران، والبعض الآخر هاجروا إلى تركيا، وبعضهم أُقى القبض عليهم بالطريق وتم ابادتهم بالكامل، ولكن بعد صدور عفو عام من قبل النظام سلموا أنفسهم وتم ترحيلهم إلى مجمع بحرى في محافظة أربيل.

وأخيراً يتبيّن للباحث من خلال كتابة بحثه بأنّ الزيباريين أكثر المتضررين بعمليات الأنفال في بادينان، ولم يتطرق إلى هذه الحقيقة أحد الباحثين والمؤرخين المعاصرین.

الكلمات المفتاحية: الانفال، الاسلام، الكرد، بادينان، الزيبار والزيباري

## Anfal according to an Islamic vision (Zebar region as a model)

### Research Summary

This research seeks to clarify the true meaning of the word Anfal through an Islamic vision according to what came in the Holy Qur'an, and how the defunct Baathist regime exploited it, which tried to attach the blessed word (Anfal) to the notorious operations which it unjustly and aggressively carried out on the villages and cities of beloved Kurdistan , trying to legitimacy on those operations using the Anfal symbol and address them through the false claim that he is fighting his regime breakers and they deserve all classes of murder, displacement, burning and deprivation according to the perspective wrong , and the minor and the unjust and false.

What that regime did is a crime against humanity, rather it is the most heinous, and most brutal operation in modern era the unjust military forces waging a brutal war against the innocent and defenseless in the villages and cities of Kurdistan , killing and displacing thousands from their villages and towns; Rather, these forces burned the houses and demolished them on their residents, and took every precious and precious thing from those homes; But even has to sell women as if the spoils of war and not for Muslims to isolate innocent people have no guilt except that they are Kurds who maintain their legitimate rights , and in fact the Anfal means the spoils meant by the spoils of the battle of Badr, and has nothing to do what he has done y for your unjust system on villages Kurdish cities In general and in this paper we address the Anfal operations in Badinan, particularly Zebar region as the villages of this region suffered from wars and woes in that period , and about the tragedy and suffering which the suffered, including residents of villages Zebar in military operations and measured its displacement and sanctities and calamities.

Since the Zebar region is a mountainous region where it has always been a refuge and refuge for the Peshmerga, the defunct Baathist regime saw that this region poses a threat to it, so it carried out military operations (Anfal) against the people of this region, so the people of this region became displaced and dispersed, some villages migrated to Iran and others migrated to Turkey and some of them were arrested on the road, they were completely exterminated, but

after a general amnesty was issued by the regime, they surrendered and were deported to the Bahirka complex in Erbil governorate.

Finally, it becomes clear to the researcher by writing his research that the Zibaris are the most affected by the Anfal operations in Badinan, and no contemporary researchers and historians have addressed this fact.

**Keywords:** *Anfal, Islam, Kurds, Badinan, Zebar and Zebari*

### گرنگیا فەکۆلینى

ب گشتى گرنگیا فەکۆلینى دئەقان خالىن ئېرىيدا خويا بىت:

۱- دياركىدا رامانا ئەنفالى د ئايىنى ئىسلامى دا.

۲- دياركىدا گوندىن ئەنفال كرييەن دەقەرا زىيارى.

۳- رولى چەپەل و پىس يى رېيما بەعس كرى د بەرامبەر مللەتى كورد دا.

### ئەگەرین ھەلبىزارتىنا فى فەکۆلینى

۱- ئەو ئەگەر سەرەكى كۆئەز پالدىابى بۇ نشيىينا فى فەکۆلینى، ئەوه كۆبازىن پروسا ئەنفالى زۇرىيا بە ترسىيە، چونكى نابىت هەمى كەس پى رابن يى ب خودى قە گرىيدايم، و چىنابىت ل سەرەتەر مللەتەكى ب گىرن، چونكى ئەنفال دەيتە كىن د ناقبەرا دوو مللەتىن خودان ئائىنن جودا جودا دا.

۲- ئەگەر دووپەي دار ديار بىت كو دەقەرا زىيارى پىزەمە دەقەرین بادىنان توشى پروسا ئەنفالى بىه، بەلام چ نفيىسى را ئاماژە ب فى چەندى نەدایە.

### ئارمانجىن فەکۆلینى

ئارمانجا فەکۆلینى ئەق خالىن ئېرىينە:

۱- ئاشكاراكىدا رولى دەقەرا زىيارى د ئەنفالى دا.

۲- دياركىدا ئايىنى ئىسلامى، كۆيى دويىرە ل ئەقان كرييارىن نە راست دىرى مللەتان.

### رېيازا فەکۆلینى

بى گومان ئەق فەکۆلینە لدوپەي رېيازىن (وەسفى شروقەكارى و مىزۇوبىي) يىا ھاتىيە ئەنجامدان.

### پلانا فەکۆلینى

تەوهرى ئېتكى : مەبەست ژئەنفالى:

أ - ئەنفال چىيە ؟

ب - ئەنفال و ئايىن.

تەوهرى دووپەي : ئەنفال و دەقەرا زىيارى.

أ - پىناسا دەقەرا زىيارى و ھۆز زىيارىا.

ب - ئەنفالا دەقەرا زىيارى.

۱ - ئەو گوندىن ھاتىيە ئەنفالكىن بوئيرانى.

۲ - ئەو گوندیئن ھاتینه ئەنفالىن بۇ به حرکى (جهزىيكان) سەرب پارىزگا ھەقللىرى.

### تەۋەرى ئىكى؛ مەبەست ئەنفالى؛

#### أ. ئەنفال چىيە؟

پروسا ئەنفالى دىرى نەتهوى كورد ل باکورى كورستانى عيراقى دەست پىكىريه، ب فەرمانا سەروكى كۆمارا عيراقى (صدام حسین) كۆنۋەسە ھاته جىئىھە جىئىكن و دانان ب سەرپەرشتىيا (على حسن الجيد) ل جىقىنا (جقاتا سەركىدايەتىيا پارتىا بەعس)، كۆ دەقى جىقىنىدا بىريارا جقاتا سەركىدايەتىيا بەعس يازماه (١٦٠) ل ٢٩ نىسانى ل سالا ١٩٨٧ ز، ھاته دەركىن كۆ (على حسن الجيد) ھاته راسپاردن بۇ ئۈپراسىيونا دىرى مللەتى كورد ل كورستانى عيراقى، پشتى چەند جىقىن ھاتينه رىكخستان ئەنفالى دەقەرەن كۆنۋەن كارمەندىئن ئاسايىش و سەربازى و حكۆمى، بىريار ھاته دان پىش پروسا ئەنفالى دەست پى بەكەن، بۇ ھندەك دەقەرەن كورستانى ئەنۋەن مەترىسى ل سەر حكۆمەتا رېئىما بەعس ھەى، بىتايىھەت ل وان گوندیئن كۆ هەزماھەكا زۇر ياخىن بىشىمەرگەلى ھەى، پاشان پلانەك ھاته دانان ژلايى ژۇورا جموجولا رېئىما بەعس كۆ خەلکى كورستانى بۇ سەرسى قوناغا بەھىتە دابەشكىن: قوناغا ئىكى و دووپى ئەفەبى كۆ ئاكنجىيەن وان گوندیئن كۆ مەترىسى ل سەر ھەى بىنە كۆمكىن و ب زۇرى ل كەمپەكا تايىھە ئاكنجى بەكەن.

قوناغا سى يى ئەو بى كۆ گوندیئن مەترىسى بۇ رېئىمى ھەى بىنە بوردومن كرن ب ھەمى جورىن چەكىن قورس<sup>(١)</sup>.

ئەق ھەمى بىريارە ھاتتنە وارى جىئىھە جىئىكنى دىرى خەلکى كورستانى و ھەتا ھاتتنە بوردومنكىن ب چەكى كىيمىاوى<sup>(٢)</sup>.

ئەق ھەمى پلانە ھاتبۇونە داپىشتن کا چاوا دى ئەنفالا خەلکى كورستانى راکەن وەك دۇشمن و نەيار كۆ ھەزى ئان جورە ئەنفالانە، داکۆ روى رەشىا وان بەھىتە فەشارتن ل وەلاتىت دەرورىدەر و وەلاتىن ئىسلامى و خەلکى سقىلى دناف عيراقى دا دېيت.

پاشان رېئىما بەعس پروسا ئەنفالى يا درېز دەستپىيکر ل ٢٣ / شبات / ١٩٨٨ وە ھېرىش بىرە سەر دەقەرا دوكان، بنگرد، وسركلو وە گەلەك گوندىت دى بىن سەرب پارىزگەها سليمانىي<sup>(٣)</sup>.

پروسا دووپى ياخىن بۇ دەقەرا قەرەداغ، بازيان، دەربەندىخان، ئەفەش ھەمى بىن پارىزگەها سليمانىي بون، ل روژا ٢٢ / ئادارى / ١٩٨٨<sup>(٤)</sup>.

پروسا سى يى كۆرۈئىما بەعسى ھېرىش كريي بناقى ئەنفالى ل ٢٠-٧ نىسان ١٩٨٨ بۇ دەقەرا گەرمىان بۇو<sup>(٥)</sup>.

كارەساتا ئەنفالا چارى دەستپىيکر ل ٣ / ئەيارى / ١٩٨٨ بۇ دەقەرا كەركوك ئەلتون، دىيگەلە، زاب الصغير، خەلکان ..<sup>(٦)</sup>

(١) جەبار قادر، ئەنفال، بەرجەستە كرنا سەركىدايەتىيا هەزا گشتىر و توندوتىرى و درنەدىي، گۇڭارا كەركوك، ژماھ (١١)، ٢٠٠٢ ز، سليمانىي، پ ٢٢.

(٢) خەلەيل ئىسماعىل موحىمەد، كەيسا كوردى ل عيراقى ب ھەبۇونا سنورا، ھەقىير، ٢٠٠٦ ز، پ ١٤٢.

(٣) ھۇيىمان دايىتس ووج، رىكخراوا ماھىن مروقى ل روژھەلاتا ئازىن، تاوانا ئەلوات ل كومەلکۈزىي، ھەلمەتا ئەنفالا دىرى كوردا، وەگىران جەمال مىرزا، سليمانى ٢٠٠٣، پ ١٥١.

(٤) كازىم حەبىب، دىمەنин تىكۈشىنە تەقكەرا رىزگارىا نەتهوهى ياخىن بۇ دەقەرا كەرمىان بۇو<sup>(٧)</sup>.

(٥) سەركەفت حەمە شريف ئىسماعىل، كورد و ئەنفال و بەعس، ھەشتاوھەشت، ٢٠٠٦، پ ١٥ و جنور ئايق توفيق، كورد و ئەنفال، ھەشتاوھەشت، وزارە گوگا دىيگى روونا كېرىيە، سالى دووھم ژماھ (٦)، ٢٠٠٦، پ ٤٥.

پروسا پینجی یا نهفای هیرش هاته کرن بوده شه را چیایین پاریزگه ها هه قلیری ل ۱۵ / نهیاری / هه تا ۲۶ / نهیاری / ۱۹۸۸ .<sup>(۲)</sup>

پروسا دوماهیکی یا نهفایلا رئیما به عس بو سه رخه لکی کورستانی دانای، نهوزی پروسا نهفایکرنا خه لکی ده شه را بادینان بسو، ل روژا ۲۵ / نابی ، هه تا ۶ / نیلوی / ۱۹۸۸ بسو، کو پیکهانبوو ژ نهفایان ده شه را ( ناکری ، زاخو ، نامیدی ، شیخان ) کو ده شه را زیباریا دکه قیته ل ناٹقی پروسا چه په ل کو هنده ک گوندین وی دکه قنه ده شه را ( ناکری و نامیدی )<sup>(۳)</sup> .

لی جهی داخنیه کو نهف پروسه یا چه په ل دزی کوردا کری، بنافی نهفای، کو نهفایلا ناٹقی سوره ته کا قورئانا پیروزه، به لی نهف ناٹق هاتنیه بکارهینان ژلایی وان داکوه می کارین خوبین چه په ل و هوغانه فه شیرن، دزی خه لکی بی گونه ه ژن و زاروک و پیروکالان، نه ری ما نهم کورد نه مسلمانین؟، نهف کاره دزی مه نه نجامدا، کو بنافی نهفای نامیس و حورمه تا مه مسلمانان بخو جه لال کر، و گوندین مه سوتن و تالانه هه می گوندیت مه هاته کرن، قی پروسی هه رچار پاریزگه هین مه قه گرت ( هه قلیر ، دهوك ، سليمانی ، کرکوک )<sup>(۴)</sup> .

رئیما به عسا نیراقی نهفایلا کوردین کورستانی عیراقی کر و ملاتی وا هه می تالانکر، خاننیت وان ژنافبرن و کافلو ویرانکرن، وزهقی و گوند و مالیت وان خراب و دهشتکرن و ناٹ و کاننیت وان هه می و تیکدان، ژن و زهلام و زاروکین وان ل وهلات و دهوله تیت ده رقه بنافی جاریه و عه بدايه تیتی فروتن.

## ب. نهفایلا و ناین :

خودی تعالا قورئانا پیروز یا ل سه ر پیغه مبه ری مه سلاط ل سه ر بن نینایه خاری داکو قی خه لکی ل تاریاتی و زونم و زورداری بینیته ده ری، نه ک دا خه لک زورداری ل نیک و دوو بکه ت بنافی نیسلامی .

نهف قورئانه یا بود پیغه مبه ری سلاط ل سه ر بن هاتی ، د ماوی بیست و سی سالا دا، ل دویش رویدان و پیڈقیین خه لکی، هه می ب نیکجار ب نیک ده نه هاتنیه خواری .

و هه سوره ته کا قورئانا پیروز نه گه ره کی تاییه ت یی هه بود پیغه مبه ری سلاط ل سه ر بن، قیجا سوره تا نهفایلا نیک رشوده تین قورئانا پیروزه، کو نه گه ری خو یی تاییه ت یی هه بود هاتنا وی، نهف سوره ته دهست پی دکه ت و دکه ت پرسیار خودی دبیژیت : ﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴾ [الأنفال: ۱] .

ته وه رین قی سوره تی ل سه ر قان کارا دهیت، قوناغا نیکی یا شه ری و سه ر که فتنا مسلمانان ل سه ر گاوارا، هاریکاریا خودی بود مسلمانان دهی سه ر که فتنیدا و که ل و په لین کو جه نگاوه ران ب دهستخوشه نینای، و چهوا نهف تالانه دهیت دابه شکرن ل سه ر جه نگاوه ران )<sup>(۵)</sup> .

بود مه نه گه ری هاتنه خوارا نهفی سوره تی ل سه ر پیغه مبه ری سلاط ل سه ر بن دیار دبیت، ده می مسلمان سه ر که فتنا ل سه ر قوره یشیین مه ککی ل ( شه ری به درا مه زن ) ناکوکی که فتنا د ناٹ جه نگاوه رین مسلمانان ل سه ر که ل و په ل و تالانه گاوارا کا چهوا دهیت دابه شکرن،

(۱) مه لا شافعی، نهفایلا خالخالان، نهفایلا چواری، و هرگیران ( نهوزاد مه محمود حه مید )، که رکوک، چا پخانه شه هید نازاد هه ورامی ، ۲۰۰۶، پ ۵۶ .

(۲) هه مان، زییده ر، پ ۵۷ .

(۳) هه مان زییده ر، هه مان لا په ره .

(۴) زاهیر کازم عه بود، دادگه ها نهفای، خواندنای ایسا ایی یا هه قلیری، دار نهه دیت، به ریوت، ایسا و کاروچالا کیین و هزاره تا کاروبارین شه هید و نهفایکریا، سالا ز ۲۰۰۷ . پ ۱۷۷ .

(۵) نه بدوله حمان کوری ناصر کوری نه بدو لا نه سه عدی، تهییر نه لکه ریم نه ره حمان ل شروقه کرنا په یقین نه له نان ۲۰۰۰، ج ۱، به ریوت ، لبنان، ده زگه ها نه لریساله ، پ ۳۱۵ .

خودى تuala دەمى نەف سورەتە ئىننايىه خارى «يَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولُ فَإِنَّهُمْ أَصْلَحُوا ذَاتَ بَيْنَهُمْ وَأَطْبَعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ» (الأنفال: ١).

خودى تuala دىيار كر بۇ هەمى ھەقالىيەت پىغەمبەرى سلافل سەر بن كۆدابەش كىندا كەل و پەلى دزقرييەت دەف خودى و پىغەمبەرى وي سلافل سەر بن چاوا دابەش دەكەن، دەفيت ھەمى شەراوەر پى رازى بن<sup>(١)</sup>، چونكە راما نا ئەنفالى دزقرييەت كە بۇ قان خالىن خوارى:

١- تشتىن زىيەدە لەدەف مروقى.

٢- دان و بەخشىن يان مروفەك يى مەرد بىت ل دانا تشتىن خۇ بۇ خەتكى.

٣- كەل و پەل و تالان.

٤- سەركىرە كەل و پەل باش دابەش بىكەت ل سەر جەنگاوهراز<sup>(٢)</sup>

بومە دىاردېت كۆ راما نا ئەنفالى ئە دان وزىيەدە خودايى مەزن دايى بەندىيەن خودان باوەر و بوسىمان.

يان كۆ ئەو مال و تالان بوسىمانان دەستخوقە دئىنا، دەمى دچونە غەزايى دكەل دوزمن و نەيارىن ئايىنى ئىسلاما پىرۇز. قىيىجا ھە رىشتى ب دەست وان كەفتبايەج پارە و زىير و زيف مەرو بىز و وچىل و مالات، بەرۇ بىستان، ئاقاھىيى و مولك و وزەقى و عەرد و ۋەن و مىر و كىچ و كۈر و زاروک، ئەقە ھەمى بۇ بوسىمانا د حەلال بۇون ھە شەرھاتباكرن.

بەلى ئەقە ھەمى تىشىتە تىقىا ل جەھەكى كۆم كربان و كەسى ج تىشىت بخۇ نەبرىبا بى فەرماندا پىغەمبەرى سلافلى بن، چونكە ئەقە تالانە ياخودى مەزن پىغەمبەرى وى يە.

دەقىرەدا پىغەمبەر سلافلى بن دىقى تالانى ل دېش فەرماندا يەزدانى مەزن مەزىيەت و بەلاقەت بۇ وان جەنگاوهراز يىت بەرۇ فەرمانى دكەقىن.

بومە بىقى چەندى دىاردېت نابىت ج كەس و كۆمەل و مللەت بخۇ تالاندا خەتكى حەلال بىكەت، تەنها خودى دلوغان تالاندا غەزايى يى دروستكىرى دەمى دكەل دوزمنى گاوهرا و بى باوەر نەھىيەت خەتكى بوسىمان بخوشى بىزىت و شەر دنافىبەرا ھەردووكا بەيتەكىن.

و سەرەرایى ۋىچەندى هندهك رىنمايى يىت ھەين، پىتتىقىيە بەيىنە جى بەجيڭرن ھەتا تالان حەلال دېت ب شىوهىيەكى راست و دروست ل دېش فەرماندا خودى و پىغەمبەرى وى سلافلى بن بەيتە بەلاقىرن.

قىيىجا بومە دىيار دېت كۆنەنفالىكىندا مللەتا دېت مەرجىن خۇيىت تايىيەت ھەبن د نافىبەرا دوو مللەتتىن جودا جودا وەك ئايىن، نابىت ھەركەسى بىقىت بىرىارا قىركن و ئىنالقىرنا مللەتەكى بىدەت، ئەو بىنافى ئەنفالى ھېرىش بىكەت ل سەر وان ھەمى تىشىن وان بۇ خەحال بىكەت ب نافى ئىسلاما پىرۇز، دىسان ئەم مللەتى كورد موسىمانىن وەك وان، چاوا رەزىيما بەعس بىنافى ۋى سورەتى گوندىن مە ب سوژىت و خەتكى وى بىكۈزىت و تالان و دەربىدەر بىكەت، ئەقە جورە پىرسەيە دناف ئىسلاما پىرۇزدا د حەرامن.

(١) بابى ئەلمۇزەفەر ئەنەنسور كورى موحەممەد كورى ئەحمد ئەلمۇزى ئەلسەمعانى، شروقەكىندا قورئانى يا بەرنىاس ب سەنغانى ١٩٩٧، ج ١، رىاز، دار ئەلەفەزلى، ٢٤٦ / ٢٤٧.

(٢) ئەحمدى كورى فارسى كورى زەكەريا ئەلقرۇينى ئەرازى، فەرھەنگا پىشانى زمانى، ١٩٩٧، دار ئەلفوکر، بەيروت، پ ٤٥٥ - ٤٥٦

بەنی بو دیار بى کۆزىيما به عسا ئىراقى ئەنفال دگەل كوردىن كوردىستانى عيراقى كر و مالاتى وا هەمى برى، خانىت وان بەقاندى و كاڤلو ويّران كرن، وزەقى و گوند ولاتىت وان خراب و دەشت كرين و ئاۋ و دكانىت وان نخرو بەرزەكرن، ئىنك و زەلامىت وان ل وەلات و دەولەتىت دەرقە فرۇتن وىناشى جارىي و عەبدايەتى<sup>(١)</sup>.

## تەوەرى دووپىيى : ئەنفال و دەقەرە زىييارىا

أ - پىئناسا دەقەرە زىييارىا وزىييارىا

— دەقەرە زىييارى :

زىييار ناشى دەقەرە زىييارىا يە كۆتىدا ئاڭنجى نە، يان دنافىقى دەقەرە زىييارى ل دەرگەھى ئامېدىيى هەنە دگەھىتە سنورى گوندىن شىروانىيان عەشىرەتا برا دوست زلائى روزھەلاتى فە، و باشورى ئاڭرى يان ناشى كۆرى هەتا زنجىرا چىايى شىرىن هەمى دەقەرە زىييارىا يە<sup>(٢)</sup>

ناشى زىييارى ل پەرتۈوكىن دىرۈكىدە هاتىيە ل دوو برگان پىك دەھىت (زى) و (بار) (زى) ئانكۆ (رېيار) و (بار) ئانكۆ (ھەردوولايىن رېيار)<sup>(٣)</sup>

قىيجا بومە ديار دېيت كۆپەيىشا (زى) كۆناشى (رېيار) يە و دېيىزنى روپىيارى هار يان شىت و دين، (بار)، يان رەخ<sup>(٤)</sup>، يان كنار، ناشى هۆزا زىييارى ژقان ھەردوو پەيىشا هاتىيە<sup>(٥)</sup>.

ئاڭنجىيىن هۆزا زىييارىا دنابىھە را زى مەزن و ئاڭرى دا د ئاڭنجىيە. و چەند كەلھىت كەفنار وشىنوارىن كەقىن دنافى سنورى زىييارى هەنە وەك كەلها بازىرە، كەلها شوش<sup>(٦)</sup>، كەلها عمرانى، كەلها بابولا، كاڤلى مروف خورا، شەفتا گوندى، شەفتا دازدە يار، ل سەر چىايى پېرس، كولها كەلگەئى (كەلها بانىيى)، بەل خەلکى زىييارى ھەمى ژەقەرە زىييارى ناشىن، بەلکو خەلک ل قى دەقەرە يى كۆچەربوو بۇ دەرقەمى ئاخا زىييارى، نموونە مينا دەقەرە زاخو (١٥٪) چووينە قى دەقەرە و دىسان ل هۆزا بلىجانىيان ل دەقەرە گوليا و لە شەرنەخى و مىسل، هەتا دگەھىتە كوردىستان ئىرانى و توركىيا و زىييارى ل ۋان جهان ھەنە، ھەر وەسا مە زىييارىن جەي و مەسىحى ھەنە كۆنوكە ئىسرايىلى و ھەمى دونييائى دېنىن<sup>(٧)</sup>

(١) محمد شاكر ابراهيم زىييارى: دى پىرسىارا تەكەن ل ئەنفالى، ج، ١، ٢٠٠٨، م، پ ٥-٤.

(٢) مارك سايكس، عەشىرەتىن كوردى د ئېپراتورىيەتا ئوسمانى، وەرگىران ئەلى موراد، پىكىشىرىن و تىپپىنېكىن ئەبدولفەتەح ئەلى بوتانى، دار ئەلزەمان، دىمەشق، سورىيا، ٢٠٠٧-ج-٢، پ ٢٠٣.

(٣) شەرەف خانى بەدلەسى، شەرەفناكە د دىرۈكا وەلات و مىرىشىنىن كوردا، وەركىيىر، موحەممەد ئەلى ئەونى، پىداچوون، يەھيا ئەاخەساب، دار ئەلزەمان، دىمەشق ، سورىيا، ٢٠٠٦-ج-٢، پ ١٣٥.

(٤) مە حفۇز ئەلەباسى، مىرىشىنە ئەباسى يَا بادىنان، چاپخانە يَا ئەلجمەھورىيە، موسىل، ١٦٦٩-٥١٣٨٨، پ ٢٠٢.

(٥) ئە حمەدى كورى عيساى كورى فەزرولايى قورەيشىي عەدەوەيىي عەمەرىيى شەباھە دين، (ت ٥٧٠٩)، كومەلگەھا ئەلسەقافى، ئەبوو زەبى، ج (١)، ٥١٤٢٣، ٢٧٠/٣.

(٦) ئەباس ئەلەزاوى، هۆزىن عيراقى، ج (٢)، پەرتەكخانا ئەلەزەرات، بەيروت، لېنان، ٢٠١٠-٥١٤٣١، ٢/٤٣.

(٧) شىع رزا زېير زىييارى، زىييارى و دىرۈك راستى و رويدان، ج ٢، ٢٠١٢، چاپخانە هاوار، پ ١٢.

بشقى دهندگى دهقهرا زىيارى دهقهرهكما مهزنە و سنورهكى بەرفە هەيد، خەلکى وي نوکە ل سەر قان دهقهرا يى هەى و دېزىت وەكى ( بازىرى ئاكرى، دهقهرا بنىي، زىيارى ژۇوري، زىيارى ژىرى، نزارى، بەریگارى، صېنە و دەشتازى...هتد ) ئەقە هەمى سنورى دهقهرا زىيارى يە.

## — ھۆزا زىيارىا :

زىيارى ب بەيىزترىن ھۆز يَا ھاتىيە دىياركىن ئەۋۇزى ژېھر بەر لىيھاتى و زىيرەكىيا وان د دىرۈكى دا، بتايىيەت ل سەر دەمى مىرنىشىنا بەھدىيان، ل بەر قىچەندى دەرگەھى روزھەلاتى ل كەلا ئامىدېي ب ( دەگەرە زىيار نافكىريه<sup>(۱)</sup>، ھەتا نوکە ئەو دەرگەھ يى ماي، خەلک دېچىتە پال وي دەرگەھى و وىنىدا دەگەل دەگرىت وەك دەرگەھەكى دىرۈكى، دىسان ژېھر مىرسەر و مىرخاسىا وان ج دەما نەكەفتىنە بن دەسەھەلاتا ج مىرا، بەلكۇ ھەردهم سەر بە خۇبۇونىنە وىرىيارىن ھۆزا خۇ جىيەجىكىرىنە .

دىسان ل سەر دەمى مىرگەها بادىيان زىيارى زۆر پېشكە قەتن ھەبۇونىنە ژلايى زانسىتى و كاڭىرىي و سەربىازى، زۆر زانا و شارەزا دنაڭ دا پېيدابۇونە وەك ھورانشانى بناڭ و دەنگ ( خالىد ئاغا زىيارى ) و ( ملا حسن زىيارى ) و ( ملا پىرچەپ زىيارى ) و گەلهكىن دى، وە ھەر دەكەندا و ھەتا نوکە زىيارى مەلکەچىن داد پەرودەريا ئائىنى ئىسلاما پىرۇز بۇونىنە، و بەاريکارىيا ھۆزا زىيارىا مىرگەها بادىيان زۆر دەستكەفت و سەركەفتىنەن مەزن بەدەستخۇقە ئىنائىنە، ژېھر قىچەندى زىيارى بناغانە سەرەكى بۇينە بوقى مىرگەھى . ئەقىن خوارى چەند ئاخفتىنەت نېسىر و دىرۈكناسنه ل سەر ھۆزا زىيارىا وەك نموونە :

- مىژۇو نقىس مارك سايىكس دېيىزىت : عەشيرەتا زىيارى ژەزارەھا خېزانان پېكىدھىت ئەو گەلەك حەژ مىھشانا دەن و كارى چاندى دەن تايىيەت مىيۇين ترى و زۆر شارەزا بىن ل ئاقاکىندا خانىا<sup>(۲)</sup>.

- ياسىن خىرالله مىژۇو نقىسەكى عەرەبە دېيىزىت : ب ھېزىتىن عەشيرەتا دەقەرا عىراقى زىيارى نە<sup>(۳)</sup>. هەروەسا سەبارەت ب ھۆزا زىيارىيان لېرخ دېيىزىت : ھۆزا زىيارىا مەزنتىن و زۇرتىن ھۆزا ئاكرى يە و ھەزمارەك زانىيان دنაڭ دا سەرەلدايىه<sup>(۴)</sup>.

دىسان ئەنور مایى مىژۇو نقىسەكى كوردە دېيىزىت : كەفتىر ئەشيرەتا بادىيان زىيارى نە و نەقىيەت سوبارىيانه<sup>(۵)</sup>.

ھەروەسا نېسىر تاھا باقىر ئاماژە ب ئەوي چەندى دەكت كۇ كورد سوبارىنە و دەفەن دا ل باكۇرى عىراقى و ل چىا دىئىن.<sup>(۶)</sup>

پروفېسور مېھرداد اىزدادى ماموستا ل زانكۆيا ھارقارد يَا ئەمرىكى دېيىزىت : كەفتىر ئەشيرەت زىيارى نە و دىزقىن بۇ سوبارىيان<sup>(۷)</sup>

(۱) مەحفوز ئەلەباسى، مىرنىشىنا ئەباسى يَا بادىيان، چاپخانە يَا ئەلجمەورىيە، موسىل، ۱۳۸۸-۱۶۶۹، پ ۶۷.

(۲) مارك سايىكس، عەشيرەتىن كوردى د ئىپراتورىيەتا ئۇسمانى، پ ۴، وىلىم ئىگلۇن، ھۆزىن كوردى، وەركىران، ئەممەد مەممۇد خەلیل، ج (۱)ى، چاپخانَا وەزارەتا پەوهەدى، ۲۰۰۶، پ ۱۰۶.

(۳) شىخ ياسىن خەيرولا ئەلمۇمرى ئەلخەتىپ ئەلمسىلى، غایيات ئەلەرام ل تارىخ م Hasan بىغداد، دار ئەلسەلام، دار مەنشورات ئەلسەرى، بەغدا، ۱۲۸۸-۱۹۶۸، پ ۹۴.

(۴) پ. لېرخ، ۋەكولىن ل سەر كورد و باب و باپىرىن وان يىن ئەمرىن باكور، وەركىران، دزعەبىدى حاجى، ج ۱، وەشانىن پەرتوكخانە يَا خانى، ۱۹۹۴، پ ۶۱.

(۵) ئەنور مایى، كورد ل بادىيان، ج ۲، دەھوك، ۲۰۱۱، پ ۸۳.

(۶) تەھا باقر، دەسىپىكا دىرۈك شارستانىيەتا كەفن، ج ۱، كومپانىا چاپ و بەلاقىرنا داو ئەلەمەراق، ۲۰۰۹، پ ۹۶.

چونکو هندك شينوار وەکي شكهفتا شانه دەر ل دەفهه را زىيارى هاتىئە دىتن کۆ وەکو بەلگە يەکى گرنگ دزفرن بۇ سەرەمەن سوباريان كۆل وى دەمى ل دەفهه را زىيار زانستى بيركارىي و ئەستىرە ناسىي ژىرىيارىي ژ لاپى گەنج و زاروکىن وى دەفهه رېشە دهاته خاندن، ھەروسا ئەسکەندەر مەقدۇنى سالا ۲۳۱ بەرى زايىنى ھېرىش كريي سەر دەفهه رىن زىياريا و دووهزار زىير زىش ب تالان برىينە<sup>(۱)</sup>.

ئۇ سوباري ژ كەقنتىرين رونشتاقانىن كوردىستانى نە كۆ سالا ۲۱۱۳ بەرى زايىنى ل قى دەفهه رى ژىيانە و نشيسينىن بزمارى هوسا دېيىش و پاشابىن بابلىيان ئى ئامازە پىدايىه كۆ سالا ۲۰۲۵ بەرى زايىنى سوباري ل قى دەفهه رى ژىيانە<sup>(۲)</sup>.

### ئەنفالا دەفهه را زىياريا :

بەرى ئەم بابەتى ئەنفالا دەفهه را زىياريا ياسالا ۱۹۸۸ دەست پى بکەين، ھەرفەر ئەم دىارىكەين چەند خالىن گرنگ كودبىنە هوکارىن ئەنفال كرنا دەفهه را زىياريا؟ ژوان خالان<sup>(۳)</sup>:-

۱- تاوانىن جەنگى ( جراهم الحرب )، ل سەر دەفهه را زىياريا دەست پى كر ھەر ل سالا ۱۹۷۸ ئى ھەتا سالا ۱۹۸۸ قەدەغە كرى ئاگرى ئازاد بۇويە، يان كۈزىمە بەعس يان كۈزىمە بەعس يان گىيانە وەرك دىتبا دروست بى بکۈزىت جونكو دەفهه رکا قەدەغە يە، كو ھەر ل بازى ھەتا كافيا ب خوقە دىرت.

۲- ئىكوسايد بەرى جىنۇسايدى ل دەفهه را زىيارى ھەبۇويە، بۇ نموونە سوتىن ب رىكاكا بومبارانا فروكەيان، ل گۈندىن ھووكىي و چاربۇت و چالى و هنارى و بانىي و كادان. ل سالا ۱۹۸۵ ئى ئۇ سالا ۱۹۸۶، دەما ھېرىش بۇ دولا زىيارى و بارزان چۈي. ئوكانى پەقاندىن، بىر پېكىرنەفە و تىكىدان، ئاگىر بەرد دا ئاقارى، هەتى.

۳- ل سەرەمەن بەعسى قەگوهاستن ھېبۇو، ل سالا ۱۹۷۶ ئى، ئەو مالىن زىيارى كۈزىنە نجامى شورشى ل دەقرا بارزان مائى ئونە جویە ئىرانى دەھل خەلکى وىرى قەگوهاستن بۇ باشۇرى عىراقى. ل وان هندەك خەلکى گۈندىن چالى سى مال، گورگاڭە يى دوو مال، بىراكە پى كۈنچى مال.

۴- پىلانگىرى و سىيّدارەدان و ولەبارانكىن ھەبۇويە، بۇ زور كورد پەرورىن دەفهه رى.

۵- كوشتنا عشوابى وەك ئەم بابەتى ل دىنارتى، كو جەندىن چاربۇتى هاتىيە كوشتن، ( خالا چارو پىنج ) ب تىرورا دەولەتى ھەزمار دېيت.

۶- پروسا ئەنفال قۇناغا ھەشتى، بابەتە كى ھەستىيارە، بۇ دەفهه را زىيارى، چونكى ئەم دوو خالىن تەبە حىسىرى هندەك هاتتە قەگوهاستن بوبە حرکى ھندەك ئاوارەبۇون، بەس ؟ تاكتىكا سەربازى يان وى قۇوناغى ئەم دەفهه را دوور پېچكىرنا

(۱) ئەحمد خليل، دىريوكا كوردا د شارستانىيەت ئىسلامى دا، ج (۱) ئى، دارهىرو، لىبان، بەپەرسىت، ۲۰۰۷، پ. ۵۹-۶۰.

(۲) ئەنور مايى، كورد ل بادىنان، پ. ۸۳.

(۳) ئەحمد تاج ئەلدين، كورد دىريوكا گەل و دوسلەيە وەلاتى، دار ئەلسەقافىيە ژبۇ وەشانان، قاھىرە، ج، ۱، ۱-۵، ۲۰۰۱، پ. ۱۹-۲۲، وئەنور مايى، كورد ل بادىنان، پ. ۸۹-۹۰.

(۴) چاڭ پىكەقەن دەگە كەمانچ چالى نشيسي روپىشەرگە، ل روژا ئەينى، ۱۷/۹/۲۰۲۱ ل دەمۇزىمۇر ۳۰: ۲: ۳۰ نېقرو.

زیباری هات بوو، ل شیلادزی بوگه لیب بالندا ئو گوندی بالندا هەتا سەفرە، ل گوندی شیروان مەزن بو گوندی سیلکى ل پشت چیایی  
شرينى كول گوندىن سيدان هيزيين عيراقى بگەهنە ئىك، ئوزيبارى نەشىن بچنه تركىي و ئيرانى، هەر بخۇقۇناغا ھەشتى پشتى شەرى  
خوا كوركى بوو، سنوري ئيرانى هاتبو يە كرتىن، ئو خەلک د تركىيا را چو ئيرانى، بەلى ئەو دەرفەت بۆ ھەمى زىياريان چىنەبۈل بەرۋى  
پروسا سەربازى زىيارى دوربىچىرن، چونكى ل رەخى شىخان ئى و ئۇ ئامىدىي و سەرسىنگى ئى را ھېرىش ھەبۈ.

ئو ھەروەھا پىشەرگە يىن لىزنا ئاكرى شىا رېزەيە كا مەزنا خەلکى بپارىزىن، ھەتا لىببورينا گشتى (عەفو عام) دەركەفتى پاشى خو  
رادەستىر، ئو پىشەرگە ئى ب پارتىزانى خوه گەھاندە تركىيا، ل وان شىمال زېر و شەھيد عبدالله قادو و شەھيد سليمان ھەرنى و شەھيد  
ناقغوش نپاخى، ئو پىشەرگە يىن دەكەل وان.

بوزانىن ئەو خېزانىن بىرندە بە حرکى پشتى لىببورين وعەفۇھاتى، بەلى ئا درست عەفوھات پاشى خو رادەست كر، چونكى ئەۋىن بەرى  
لىببورينا گشتى ھەمى شەھيدىرن<sup>(١)</sup>.

٧- پاراستنا خەلکى ژلايى خەلکى ئى گەلەك ھەبۈل وان گوندىن نەھلى و دەشتا ناقڭورى، ھەتا عفو عام دەرچۈي، گەلەك كەسا  
خەلک قە حەواندبوو ب نېيىنى ب تايىيەت گوندىن بىرمەويى و بامشىش و ھەتا شەفتى.

دەقەرا زىيارىا وەك دەقەرەن دى يىن كوردىستانى بى بار نەبۈون ل ئەنفالا رېيما بەعسى، بەلكۇ پروسا دوماهىكى يَا ئەنفالى بۈول  
دەقەرا بادىنان، ھەروەكى مە ئاماژە پېكىرى كو چەند گوندىن ھاتىنە ئەنفالىكىن ل دەقەرا ئاكرى و ئامىدىي دەقەرا زىيارىا. چونكى  
خەلکى ئەقان گوندان شورەشكىر و كورد پەرەربۇن دىنى رېيما بەعس، زىيارىيىن ئەقان گوندان د شورەشا ئەيلولى و گولانى بەشدار بۈوئىنە،  
ل شورەشا ئەيلولى پۇر (١٠٠) پىشەرگەها شورەشكىر بۈون.

ديسان ل شورەشا گولانى ئىيىكەمین بارەگا ھاتىيە دانان ل گوندی كافيا ل سالا ١٩٨١ بۈو، بەرى ئەقى سالى چ بارەگا يىت  
پىشەرگەهان ل سەر ئاخا كوردىستانى نەبۈون ئەۋۇزى ژ بەر مەترسيا رېيما بەعسا فاشىزم. پاشان ل سالا ١٩٨٣ بارەگايىكى دى ھاتە  
دانان بويىشەرگە خوراگىر ل گوندى سىيانى ئوزى گوندى زىيارى بۈو.

ديسان دەقەرا زىيارى ل وي دەمى مەزنتىرىن پشت بۈو بۇ رۆزھەلاتا ناقھەراست، كۆ زۆرداريا رېيما بەعس نەھىلەن. ل بەر قان چەند  
نەگەرا پلانا رېيما بەعس بۇ پروسا ئەنفالى دىنى قان گوندىن زىيارىا ئەنجام بىدەن. ئەق گوندىن ھاتىنە ئەنفال كىن ژ سالا ١٩٨٨ يىن  
دەقەرا زىيارى، دولا زىيارى، و رەخى دەشتازى. گوندىن دولا زىيارى ئەقەنە ( كافيا ، سرانيي ، نپاخىي ، بانىي ، چاربىووتى ، چالىي ،  
ھوكى ، خوشانا ، بازى ، ھەرنى ، بىراكه پرا ، هنارى ، كۆھىمەرا وان دىنە دوازده گوند .

**گوندىن رەخى دەشتازى ئەقەنە :**

(ھارىك ، بىياوه ، سەروكاني ، خاستو ، صاركى ، ھلورا ، پريسه ، ) كۆ دىنە حەفت گوند<sup>(٢)</sup>

(١) چاپلىكەقتن دەكەل حەجى رەممەزان محمد يى بەرناس ب حەجي خەنجەر، ل رۇزا چار شەمبى، ٢٠٢١/٩/٢٢ ل دەمۇزىمۇر ٤٠: ئىيشارى، ئاكرى.

(٢) چاپلىكەقتن دەكەل شيخ رزا زېر سەرۆك ھۆزى زىيارىا، ل رۇزا ئىك شەمبى، ٢٠٢١/٨/٢٩، ل دەمۇزىمۇر ٤٠: شەقى

و خەلکى نەقان گۈندان كەفتىنە بەر زۇرداريا رېيىما بەعس و هاتتنە ئەنفالكىن، ھېمەك ژئەوي خەلکى كۆنزىكى (٣٠٠) خېزانان بەرەڭ ئيرانى قەچۈن .

ھەر وەسا نزىكى (٢٠٠) خېزانان بەرەڭ بەحرى (جىژىتىكىان) ئىچۈن و ل بن دەستەلاتا رېيىما بەعس دا هاتتنە ئاڭنجى كرن. دىسان ئەقىن مايى خۇرادەستى رېيىما بەعس كىن پىشى بىريارا لېپورىنى بۇ وان هاتتىه دان كۆنە ھىنە كۆشتەن .

### گۈندىن دەشتا زى:

ل روژا ٢٥/ھەيغا ١٩٨٨ ز رېيىما بەعس ل سەر گۈندىن دەشتا زى دا ھېزىن خو دابەشكىن و سنور و دەراف و رېكىن رزگاربۇنا خەلکى ھەموو گىرتىن ب ھەمى رەخانقە دور پىچ كر، ل ٨/٢٨ ل ھەمان سال ئەڭ گۈندىن ۋى دەقەرى توب باران كرن و فروكا ل سەر گۈندا رەشاند و ئاقار و خانى ورەز و بىستان سوتىن و مالاتى وان كۆشتەن .

لەوما خەلکى ۋى دەقەرى ب ھزاران خېزان پىكىۋە بەرەف روبياري زى هاتن دا عەرز و عەيالى خو خلاس كەن ل دەستى دوزمنى بوجىايى شىرىنى بەرف ئيرانى قە بچن، ب ھارىكاريا ھېزىن پىشىمەرگەين لىثنا ئاكىرى (٦٠٠) خېزان رزگاركىن، بەلام ھەشمara وان زوربۇو كەنەكىن دەربازبۇنى كېم بۇون ھەموو نەشيان دەرباز بىن<sup>(١)</sup> .

كۆتىتە گىران ئەو روژ وەكى روژا قىيامەتى بۇو كەسى خول كەسى نەدكەر خودان ھەتا گەلەك خېزانان زاروکىن وانلى بەزىز بىوون، وەندەك مرن ب رېكىۋە، چونكى رېيىما بەعس ھەركەسى دىتبا يان گىرتىبا دەكۈشتەن ھەتا گەر زاروک با.

بەلام ھېزىن پىشىمەرگىن قەھەرەمان و كورد پەرورىيەن دەقەرا زېيارىا كۆ لىثنا ئاكىرى بۇو بەرپرسى ۋى لىثنى شىمال زېير ئاغا زېيارى بۇو، سليمان ھەرنى بەرپرسى رېكخراوا خوگۇر بۇو، ايلياس خدر بەرپرسى رېكخراوا دلاش بۇو، نجم عبدالله قادو نەندام و بەرپرسى رېكخستى رېكخراوا دلاش بۇو، و ئەڭ ھەردوو رېكخراوه لىن سەرپىشىيا ھېڭىز عبدالله قادو بانى قەبۇون، كۆنەڭ ھېزە پىكىدەت ژ(٢١) پىشىمەرگان، كۆ ھەزى گوتتى يە قە ھېزى خوراڭ خوقۇبانىا قى خەلکى كر دا بېپارىزىت و رزگار بىكەت ب ھەمى رېكىدا و داكو تووشى گىرتىن و كۆشتىنى نەبن، لېھرلى چەندى قە ھېزى شىايىه چەندىن خېزانىن ۋى دەقەرى بەرەف تۈركىبا و ئيرانى بېت.

### دولا زېيارى:

رېيىما زۇردار ژسى رەخافە ھېرىش كە دەقەرا دولا زېيارى ل رەخى شىلادىزى قە بۇ گۈندى كافىيا، ول باكورمان قە بۇ كافىيا، وەر وەسا ل رەخى نەھلى و سەرەت شەھى و كافىيا سەرایى قە چەندى فروكان بەردهوام سەرباز ۋە دەگوھاستنە ھەمى گۈندىيەن دولا زېيارى، ھەمى جەھىن چىايى و ئاسى و فەشارتى گىرتىن، ل بەرلى چەندى خەلکى دەقەرى دەگەل خېزانىيەن خۇرادەست كر ب نەچارى قە<sup>(٢)</sup> .

جونكۇ بەرى دور پىچىكىندا رېيىمى بۇ دەقەرى، خەلکى دەقەرا دولا زېيارى شىا خېزانىيەن خوبپارىزىن ب پىشەقانىيا لىثنا ئاكىرى ل سەرەت بانىيى جەھىن ئاسى ھەبۇون وەكى دەريا ھەسن و كومبەفرى، و خەلکى ۋى دەقەرى زور خارن ل قان جها فەشارتبۇو بەرى نەنفال

(١) شىمال زېير ئاغا زېيارى يى بەرناس ب شىمال زېيارى، ل روژا ئىكىشەمبى، ل ٢٠٢١/٩/٢٦ ل دەمۇرمىر ٣٠: ٥ ئىشارى، پىرمام (مەسىف).

(٢) شىمال زېير محمود (شىمال زېيارى)، هەندەك راستىيەن فەشارتى دشۇرەشا گولانىدا، ھولىر، ج ١، ٢٠١٥، پ ٤٣٠-٤٤٢.

دەستپىيىكەت كۆبو ماوى سىزىدە روزا تىيدا مان ، و ل گۈندى چالىي ب هەمان شىوه كومبەفرەك ھەبۇو خەلکى تىيدا خو دپاراست ھەتا  
لىپورىنا گشتى يارىزىمى ھاتى ل روزا ۱۹۸۸/۹/۶<sup>(۱)</sup>.

ل بەر قىچەندى ديار دېيت كۆرۈشىا ھەرە مەزن يان نەنفالا بادىنان دەقەرا زىيارىبابۇو (ناكىرى و بهريگارى و شىخان) و كۆدەھىتە ۹۰٪  
سەدى بەلام ھەتا نوكە چ نفيسەر ئاماژە ب قىچەندى نەكىيە.

جەن داخى يە كۆرۈشىما بەعس بناقى نەنفالى زۇردارى ل ۋان دەقەر و گۈندا و خەلکى وى كىيە، كۆنە ئايىنى پىرۇز و نەئى  
مۇۋقايىتى ئەقان كارەساتىن ئەنفالى قەبول دەكتە. نەمازە دنابىقەرە مللەتىن ھەۋا ئايىندا.

چەندىن گۈند خانى ھاتنە سووتىن و كاڭكىن و سەرەت و سامان و و تەرش و تەوالى وان ھەمى بىن، زىرو مالى وان لى وەركەت، كۆ  
بومە قەدگىرەن بەس جلاكتى وان تىن بەردا هيىلان<sup>(۲)</sup>

مەرەما رۈشىما بەعس ئە و بۇ كۆ كەسى ل وان ساخى نەھىيەن، بەلكۆ ژېرسادا بىكۈش چۈنكى نزىكى (۱۲۴) ھزار كەسا ل جىژنىكان  
ئاكنجى كربوون، چ كەل و پەل نەدابوونى يىن خوارنى و نىستىن و نەھىيلا كەس هارىكاريا وان بىكتە.

ب گشتى بومە ديار دېيت ئەگەر ئەنفالا كوردا ئەقەيە، كۆرۈشىما بەعس فاشىزم ب ھەر رەنگە كى بىت مللەتى كوردى ھەزارى بى  
دەسەھەلات ئەنفالا بەت و نەھىيەت، قىيىجا چ ب قەگوھستىندا خەلکى ھەندەك گۈندا و ئىنانا خەلکى عەرەب بۇ گۈندىيەن وان، يان ب زۇرى يان ب  
پېدا ئانا دراقي زىدە و تەماعكىرنى بۇ ھەندەك كەسان كۆ عەرەد وزەقىت خۇ بىرۇشىت، و گۈرینا ناسناما كوردايەتى . راکرنا گۈندىيەت سنورى و  
بۇرۇمان كرنا وان سووتىن خانى و زەقى و بىستانىت وان و بەرزىكىن بىرۇ كانىيىچە ئاشا خەلکى گۈندا، سېيدارەدان خورت و گەنجى و خە  
باتكەرە و دلسوزىت خەباتا كوردايەتىي بناقى خراب كارىي . دىسان زىندان و گرتىندا وان د زىندانىيەن تارى و بەرزەقە . دىسان ھەول دايى  
شۇناس و ناسناما كوردايەتىي ئى وەركىن و زمان و كەنتورىن كوردان ئى بىستىن و نەھىيەن قىرى خواندن و نفيسىنى بىن . ھەتا كۆ جەكى  
كىيمىا يى ب سەر مللەتى كوردا باراندىيە.

لە سەر زمانى وان كەسىن ئەنفالا كرى و دگوت رۈشىما بەعس ب شوقەرۇ بلدىزەردا ئەرد دكۇلا و كۆپىر دكىر و دكىر چال پېروكال و نەخوش  
ونېرى ومى وزاروک، دنافقەلا با لورىيا دەست و چاقىيەت وان دگرىيدان، ساخى دكەرە نازا وان كۆرەك و چالا، شوقەرۇ ئاخ رادا سە روان . نەۋە كارە  
دگەل گىيانە وەرە ناھىيەتە كەن، ئەقچا چەوا دى دگەل مۇۋقان دەكتە ن ب تايىيەت ئەگەر ئە و مللەت دنافقە كۆمەلگەھە وان دا بىزىت و ھەۋ  
ئايىن وان بىت .

دىسان چ ويىذانە ل يېش چاقىيەن دايىكۆ بابا زاروکىيەن وان ئەشكە نجه بىدەن، و زىندان بىكتە و بىكۈش يان كچىيەن وان شەرمىزابىكەن و بخۇ  
بىكتە جارى و بىرۇشىن دنافقە خودا يان بۇ دەولەتتىن دەرۋە.

دوماهىكى دېيىشىن ئەرى قىرۇشى دەكتە ئەنفالى دەقەر دا ئەنفالى خوبى كوردى موسىلمان بىكتە، بناقى سۈرەتە كا قورئان  
پىرۇز، دەقى شەرى دا نامىس و شەرەفا كوردا بخۇ حەلالب كەت و كەچ و كۆرىت وان ب فروشتنىنە ولاتىت عەرەب و بناقى عەبدايەتى و  
جارىياتى .

(۱) چاقىپىكە قەن دگەل نوا نەجم عبد الله قادو، ل روزا چارشەمبى، ل ۲۰۲۱/۹/۲۲ دەھەمىر ۳۰: ۸ شەقى، ئاكىرى.

(۲) چاقىپىكە قەن دگەل حسین عبد الله سرافى، يەك ل وان كەسان ھاتىيە ئەنفالىكەن بو جىژنىكان (۲۰۲۱/۸/۳۰)، روزا سى شەمبى دەھەمىر ۳۰: ۴، ھېشارى، شەرمن .

ئەرىٰ ما مللەتى گوردا مۇسلمان نە بون ؟ ئەرىٰ دناف وان ئەنفال لکريما ج پىش نفييّز وتار خويىنن خوتبا نە بون ؟ ئەرىٰ دناف دا زور زانا نە بون ؟ ئەرىٰ و ئەرىٰ؟....هتد.

جەى داخى يە بۇ وەلاتىن جىهانىٰ و ئىسلامىٰ و عەربى و ھەمى مەلاو زانايىت مۇسلمان و عەربب و جىهانى بوج ھنگو كازىيەك و دەنگەك بەرامبەرى رېيىما بە عسى نە دكر و گوتبا ئەق جورە زۇلم زۇردارىيە بناقى ئەنفالى دىرى مللەتى كورد و حەرامە و دروست نىنە، ھنگ ھەمى دى رۆژا دوماھىكى قى بەرسقى دەنەقە ل دەق خودايى مەزن و دلوقان.

بەلام سەرەتايى قى چەندى خەلکى ھەقليرا خۇراڭر نەھىيلا برايىن وان بىيت كورد ب رىسى و پىخاسى و برسى بىيىن، چەند رېيىما بە عس هات كۆ وەنە كەت ھارىكارى بۇ بەھىتە كرن، بەلى نەشىا خۇراڭر يا خەلکى ھەقليرى، ھندى پەيش بوبەينە گوتن كا وان چاوا ھارىكارىيا وان يَا كرى كىيمە و دىسان تەشىا ئەق چاكىيا خەلکى ھەقليرى ج جارا ھەمى كورد بىرنه كەن.

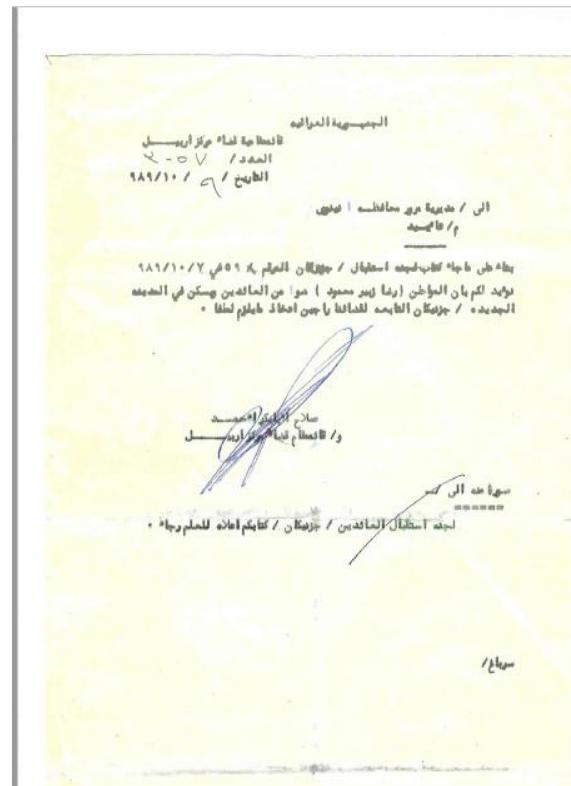
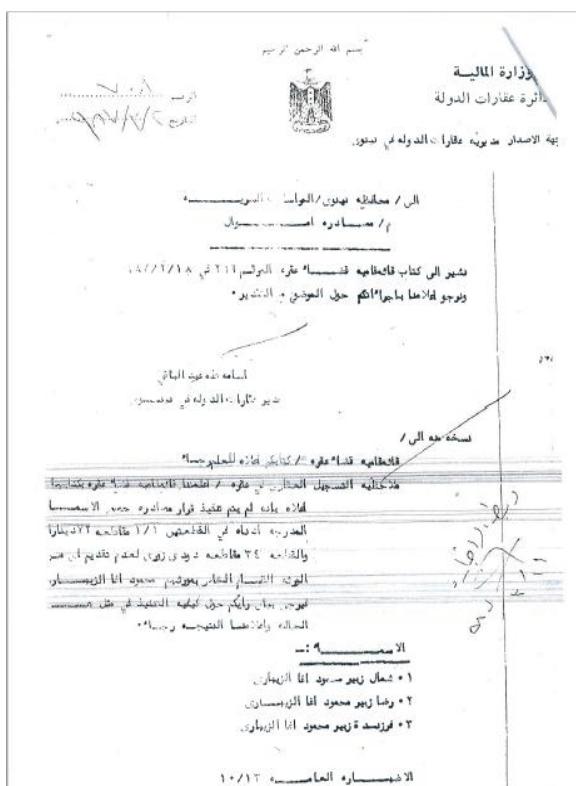
### دوماھىك:

ل دوماھىكا قەكۈلىنى ئەم گەھشتىنە چەند ئەنجامىن گرنگ، ژوان ئەنجامان:

- ۱- مللەتى مە ل سەر دەستى رېيىما بە عسا عىراقى گەلەك ئىش و ۋان و نە حوشى و ئازار و نەشكە نجه و سوتن و يىرانكىن و كۆشتن و سېدارەدان و زىنداڭىن و ھەمى رە نىگىن نە خوشىا دىتن.
- ۲- دىسان ھەركوردەك و كوردپەرورەك ل مال و جەى كارى خۇئە قان كارەساتان بۇ خىزان و زاروکىن خوبىيەت، ئىك ل دىيىش ئىك دا ج چارا نەھىئە بىرگەن د مىزۇوپى دا.
- ۳- ل قى قەكۈلىنى دىيار دېيت كۆ رېيىيا ھەر مەزن يَا ئەنفالا بادىنان دەقەرا زىيىارىبابۇو ئاڭرى وبەرىيگارى و شىخان) و كو دەھىتە ۹۰٪ ل سەدى بەلام ھەتا نوکە ج نفيىسە را ئاماژە ب قى چەندى نە كەرىيە، ھەتا ل جىڭىزىكان گەرکا ل ھەرگە زورو مەزنتىر يَا زىيىارىبابۇو.
- ۴- ئەنفال ياب خودى قە گەرىدایە و نابىت كەس ژ مروڤان ئەنفالا خەلکى بىھەت ب ئاش ئىسلامى.
- ۵- ئەم كورد و تايىھەت دەقەرا زىيىارىيا يَا ھاتىيە ئەنفال كەن ڈلايى رېيىما بە عسى قە.
- ۶- ل دەقەرا زىيىارىيا چەندىن گوند و خانى و مزگەفت بىيت ھاتىيە سوتن و كاۋىكىن.
- ۷- ل دەقەرا زىيىارىيا ترش و تەوالو يى ل خەلکى ھاتىيە تالانكىن، ھەتا بەس جىكىن ل بەرowan بىيت بۇ مائىنە قە.
- ۸- برىيکا ئەوان چاقپىكە قەقىن دەقەل خەلکى ئەنفال كرى ھاتىيە كرن دىيار دېيت ھەمى رەنگىن زولى و زۇردارىي بىيت دەكەل مالباتىن وان بى جوداھىيا تەمەن و رەگەزى ھاتىيە كرن.

پاشکو: نه قین ل خواری چهند به لگه نامین سه لاندنا نه نفاکرین دوشه را زیباریانه.

به لگه:



به لگا ژماره (٢).

به لگا ژماره (١).

	<b>الى/ هيئة حل نزاعات الملكية العقارية لربع بيتهى / اللجنة القضائية الأولى</b> <b>الموضوع/ أجياده</b>	<b>محافظة دهوك</b> <b>قسم مقامنة قضاء شنكري</b> <b>الطالبة</b>
<b>كتابكم المرقم (٢٠٠٩٦٥٣) في (٢٠٠٩/٦/٢٦).</b>		
<b>نتم مصادرة الأموال المدقونة وغير المقولة العائد للعالة إلى (فرشة رضا وشمش)</b> <b>الأولاً/ زبیر محمود المتبیه تأمیلهاه اهداه في حينه وذلك لانصرافهم بصفوف الحركة</b> <b>التحررية الکردية وتم اعتدالهاه تأمیلهاه اهداه في حينه وذلك لانصرافهم بصفوف الحركة</b> <b>الصادرة من بریمان کور میستان العراق الخاص باعثة الأموال المدقونة وغير</b> <b>المقولة لذلک الشخص الذين تم مصدرتها نتيجة انصرافهم بصفوف الحركة الکردية وغير</b> <b>الکردية ولم تعر على اصل كتاب مصادقة بيتهى/ الادارة العامة/ المراسلات المساوية</b> <b>المرقم جرس/ ١٨٨٦ في (١) ١٩٨٧/٩/٤.</b>		
<b>للتفصیل بالاطلاع مع التقدیر...</b>		
<b>الاموال المصادرۃ</b>		
<b>١- دور سکان وسماقین في قرية شرعن قضاء شنكري</b> <b>٢- قطفة/٢/٢ بمقاطعة ٢ بدينان/بردرش</b> <b>٣- اراضي زراعية ملك صرف في قرية پاشميشن وندودي وکورکا في ناحية</b> <b>ديناره</b>		
 <b>جهولاً على عزيز</b> <b>قسم مقامنة قضاء شنكري</b> <b>٢٠٠٩/٨/٢٠</b>		

بھلگا ڈمارہ (۴).

بے لگا ژمارہ (۳)

الى مراقبة هنون المدراس والمعاهد  
٢/ مصادرة اسنادها  
٣/ تحرير الى كتاب فتاوى الاعلامي الشهري رقم العاشر ١٤٢٦ في  
١٤٢٧/٢/١٨  
ويرجو اذنها باسمنا حفظ المدون في المقدمة

سامي طميمود المافي  
مدير العلاقات الدولية

الخطاب فيه قضايا عرقية وثقافية ودينية للتحريم  
ـ ملخص الخطاب في ملخصه  
ـ ملخص ما  
ـ ملخص ما  
ـ ملخص ما  
ـ ملخص ما  
ـ ملخص ما

- ## الامتحانات:

لگا ڈمارہ (۶)

لگا ژمارہ (۵).

العدد / العدد	١٦٨	الاربعين / رقم
التاريخ	١٩٨٢/٨/٨	الثلاثاء / ٢٣
		الحادي عشر
الخطاب		
الى / بالخطابة التصريحية . العالى فى مصر		
م/ د/ ابراهيم ابراهيم		
كتاب رقم ١٢٢ - ١٩٨٢/٣/٦		
<p>الخطاب مفتوح اليقين / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه يكتبهما امر قسم بر. ٣٢٨٧٨٢ - ١٩٨٢/٣/٦ يعلن ان تاري الصادره منصب رئيس بعثته في روزه غير معرفه الى الزيارات - يطلب توضيح مسؤوليه منصب رئيس بعثته في الفلاحه ٢٢٧ - ١٩٨٢/٣/٦ يكتبهما والاعمه / بالخطابة / مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام وتزويدها باى يوجهه من مقدمة الاعمه ببيان تصريحها، ياتي بغير وarrant مكتوب او اذن ، هذه المعاشره واعطها باسم موافق المعاشر من كل دور الاعمه وادراج اسمه الان ****</p>		
رسالة امسحة هشته		
قال عطان خداوند عضوه		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر بد رئي طلبات الدوائر في اباقري / اخباره الى المعاشره اعفاء / اباقري ورجوعه عد برين تاخيم العشاري " سيده فرع ابيهه العامه " رواه والامانى العذري في العشاير السمعه</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٢٧ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٢٨ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٢٩ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٣٠ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٣١ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٣٢ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٣٣ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		
<p>رسالة امسحة هشته / المساعده الاولى / الاداره العامه / المراسلات الامريكه / كتابتهم اعلاه / يوحيون العذر الخطاب ١٣٤ مفتوح اليقين / تعيين وظيفتها باسم وزاره الاعلام</p>		

<p>٢٠١٣ - العاشر من ديسمبر - ١٥</p> <p>الإسم _____</p> <p>١- تمتع زوجها سعيد ابا اليماني</p> <p>٢- وشائط زوجها محمود ابا اليهابي</p> <p>٣- افريل زوجها محمود ابا اليهابي</p>	<p>١٥١٣ - العاشر من ديسمبر - ١٥</p> <p>الإسم _____</p> <p>١- تمتع زوجها سعيد ابا اليماني</p> <p>٢- وشائط زوجها محمود ابا اليهابي</p> <p>٣- افريل زوجها محمود ابا اليهابي</p>
--	--

الجمهورية العراقية

اللائحة رقم ١٢ لسنة ١٩٩٠

الى مخالطة قسماء مركز ابي سبل

ادارة العامة

المدد / ٤

الطايخ / ٧٧٩١

(( محسن يحيى عبد الايمان ))

بيان على مأربه بكتاب مخالفة اربيل - العيارات السريه ٤٦٠٢ في ١٩٩٠/٨/٢١

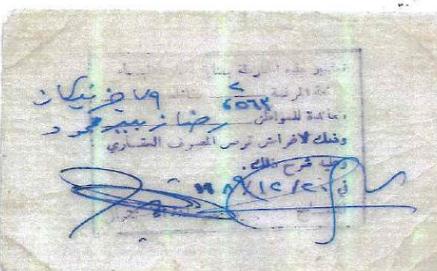
بوجيد با بن العواد ( حسن عاصي )  
الى الصيف الاولى ومن مواليد ١٩٥٧ وسكن المدينة الجديدة ( حسن عاصي )

رقم القائمه ٤٥٧ / ولعدم التحول لزوجها بهذه التائيد وتحتبر بالفترة المسماة  
ثلاثة اشهر اخبرها من طرفه اعلاه ولنشر واجعته الدوائر المختصة لاتصال مسامته

رجاء

محمد العبيدي محسن عاصي

قائم مقام قسماء مركز ابي سبل



بہلگا ژمارہ (۱۰).



وينه :

وينه يي چاپيکه فتنى دگەل شيمال زبىر ئاغا زىيارى

وينه يي چاپيکه فتنى دگەل شيخ رزا زىيارى



وينه يي چاپيکه فتنى دگه ل كرمانج جاريتو



وينه يي چاپيکه فتنى دگه ل حسين عبدالله سراني



وينه يي چاپيکه فتنى دگه ل حه جي خه نجهز

أ- پهرتوك:

- ١- نه نوهر مایی، کورد ل بادینان ، ج (٣) ای، دهوك، ٢٠١١.
- ٢- نه حمهدی کوری فارسی کوری زکه ریا نه لقروینی نه لرازی، فرهنه نگا پیشان زمانی، دار نه لفوكر، بهیروت، ١٩٩٧.
- ٣- نه حمهدی کوری عیسای کوری فهزو لاپی قورهیشی عه دهوبی عه مریبی شهابه دین، (ت ٥٧٠٩)، کومه لکه ها نه لسه قافی، نه بسو زبی، ج (١)، ٥١٤٢٣.
- ٤- نه حمهد خلیل، دیروکا کوردا د شارستانیه تا ئیسلامی دا، ج (١) ای، دار هیرو، لبنان، بهیروت، ٢٠٠٧.
- ٥- نه حمهد تاج نه لدین ، کورد دیروکا گه ل و دوسه یا وهلاتی، دار نه لسه قافیه ژبو و هشانان، قاهیره، ج (١) ای، ٥١٤٢١ - ٢٠٠١.
- ٦- نه بدوله حمان کوری ناسر کوری نه بدوا نه لسه عدی، تهیییر نه لکه ریم نه ره حمان ل شروفة کرنا پهیقین نه لمه نان، ج ١، بهیروت ، لبنان، دهزگه ها نه لریسا.
- ٧- نه باس نه لنه زاوی، هو زین عیراقی، ج (٢)، پهرتکخانه نه لجه زارات، بهیروت، لبنان، ٥١٤٣١ - ٢٠١٠.
- ٨- یاسا و کار و چالاکیت وزاروتا کاروبارین شه هید و نه نفال کریا سالا ٢٠٠٧.
- ٩- هیومان رایتس ووج، ریکخراوا مافین مروفی ل روژه لاتا نافین، تاوانا نه نوات ل کومه نکوزی، همه تا نه نفالا دری کوردا، وهرگیران جه مال میرزا، سليمانی، ٢٠٠٣.
- ١٠- محمد شاکر ابراهیم زیباری: دی پرسیارا ته کهن ل نه نفالی، ج ١، ٢٠٠٨.
- ١١- ٤٤ لا شافعی، نه نفال خالخالان، نه نفالا چواری، وهرگیران (نه وزاد مه حمود حمه مید)، که رکوک، چاپخانه شه هید ئازاد ههورامی ، ٢٠٠٦.
- ١٢- مه حفظ نه نه باسی، میرنشینا نه باسی یا بادینان، چاپخانه یا نه لجمهوریه، موسى، ٥١٣٨٨ - ١٦٦٩.
- ١٣- مارک سایکس، عه شیره تین کوردي د ئیپراتوریه تا ئوسمانى، ویلیه م ئیگلتون، هو زین کوردي، وهرگیران، نه حمهد محمود خه نیل، ج (١) ای، چاپخانه وزاره تا پهروهه دی، ٢٠٠٦.
- ١٤- مارک سایکس، عه شیره تین کوردي د ئیپراتوریه تا ئوسمانى، وهرگیران نه ل موراد، پیکیشکن و تیبینیکرن نه بدوله تاح نه ل بوتانی، چاپا (١) ای، چاپخانه دار نه لزه مان، دیمهشق، سوریا، ٢٠٠٧.
- ١٥- کازم حه بیب، دیمه نین تیکوشینا ته فگه رزگاریا نه تهودی یا گه لی کورد ل کوردستانه عیراقی .
- ١٦- شیمال زییر محمود (شیمال زیباری)، هندک راستیین فهشارتی دشواره شاگولانی دا، هو نییر، ج ١، ٢٠١٥.
- ١٧- شیخ یاسین خه یروا نه لعومری نه لخه تیب نه لموسی، غایات نه لمه رام ل تاریخ محسن بغداد، دار نه لسەلام، دار مەنشورات نه لەسەری، به غدا، ٥١٢٨٨ - ١٩٦٨.
- ١٨- شیخ رضا زییر زیباری، زیباری و دیروک راستی و رویدان، چاپخانه هاوار، ج ٢ ، ٢٠١٢.
- ١٩- شه رف خانی بەدلیسی، شه ره فناکه د دیروکا وهلات و میرنشینین کوردا، وهرگیران، موچه مەد نه لی نه ونی، پیلاچوون، یەھبا نه خه شاب، دار نه لزه مان، دیمهشق، سوریا، ٢٠٠٦.
- ٢٠- سەركەفت حمە شریف ئیسماعیل، کورد و نه نفال و بە عس، هەشتاوهەشت، ٢٠٠٦.
- ٢١- زاهیر کازم عه بود، دادگه ها نه نفالی، خواندن یاسایی یا هەقلییری، دار نه لمه بیت، بهیروت، یاسا و کاروچالاکیین وزاره تا کاروبارین شه هید و نه نفالکریا، سالا ٢٠٠٧.

- ۲۲ - خەلیل ئىسماعىل موحەممەد، كەيىسا كوردى ل عىراقتى ب ھەبۇونا سنورا، ھەقلير ، ۲۰۰۶ز.
- ۲۳ - جنور فايق توفيق، كوردو نەنفال، ھەشتاوهەشت، وزاره گوگا رىيگى روونا كېرىيىه، سالى دوووم زماره ۶، ۲۰۰۶ز.
- ۲۴ - جەبار قادر، ئەنفال، بەرجەستەكىرنا سەركەدا يەتىا ھىزا گشتگىر و توندوتىيىتى و درندەيى، گوفارا كەركەك، زماره (۱)، ۲۰۰۲ز، سليمانى.
- ۲۵ - پەئىخ، قەكۈين ل سەر كورد و باب و باپىرىن وان يىن نەمرىئىن باكۆر، وەركىران، دەعەبىدى حاجى، چ(۱)اي، وەشانىن پەرتوكخانە يَا خانى، ۱۹۹۴ز.
- ۲۶ - تەها باقر، دەسىپىكاكا شارستانىيەتا كەفن، چ(۱)اي، كۆمپانىيا چاپ و بەلاڭىرنا داو نەلوهراق ، ۲۰۰۹ز.
- ۲۷ - بابى ئەلمۇزەفەر نەلسۇرى كۆرى موحەممەد كۆرى ئەحمدە نەلەرۇزى نەلسەمعانى، شروقەكىرنا قورئانى يَا بەرنىاس ب سەنغانى ۱۹۹۷، چاپا اي، رىياز، دار ئەلۋەزلى.
- ب- چاپىيىكەقتن:**
- ۲۸ - چاپىيىكەقتن دەگەل شىيخ رزا زېير سەرۋەت ھۇزى زىيارىيا ، ل روزا نىيك شەمبى، ۲۰۲۱/۸/۲۹، ۲۰۲۱/۸:۳۰ شەقى، شەرمەن.
- ۲۹ - چاپىيىكەقتن دەگەل شىمال زېير ئاغا زىيارى يى بەرناس ب شىمال زىيارى ، ل روزا نىيکشەمبى ، ۲۰۲۱/۹/۲۶، ۲۰۲۱/۹:۳۰ ئىيقارى، پىرمام (مەسىف).
- ۳۰ - چاپىيىكەقتن دەگەل كەمانچ چالى ئىسىەر و پىشەرگە ، ل روزا نەينى ، ۲۰۲۱/۹/۱۷، ۲۰۲۱/۹:۳۰ ل دەمژمیر ۲:۳۰ نېشىرو.
- ۳۱ - چاپىيىكەقتن دەگەل حەجى رەمەزان محمد يى بەرناس ب حەجى خەنجەر، ل روزا چار شەمبى ، ۲۰۲۱/۹/۲۲، ۲۰۲۱/۹:۳۰ ئىيقارى، ئاكرى.
- ۳۲ - چاپىيىكەقتن دەگەل حسین عبداللە سرانى ، يە ك ل وان كەسان ھاتىيە نەنفالكىن بوجىنىكان (۳۰/۸)، روزاسى شەمبى دەمژمیر ۴:۳۰ ئىيقارى .
- ۳۳ - چاپىيىكەقتن دەگەل نەجم عبداللە قادو ، ل روزا چار شەمبى ، ۲۰۲۱/۹/۲۲، ۲۰۲۱/۹:۳۰ شەقى، ئاكرى.